

曾忠襄公書札

曾忠襄公書札

卷之十七目錄

復陳伯平

復總理各國事務衙門

致總理各國事務衙門

復郭筠仙

復盛杏蓀

復岑彥帥

致總理各國事務衙門

致總理各國事務衙門

復總理各國事務衙門

復總理各國事務衙門

致總理各國事務衙門

致總理各國事務衙門

致總理各國事務衙門

致總理各國事務衙門

復總理各國事務衙門

致總理各國事務衙門

致倪豹岑

致唐薇卿

致趙慶池

致徐曉山

致黃卉亭

致蔡綬庭

致方照軒

致彭雪琴

復劉毅帥

復林穎叔

復裕壽山

復張芑堂

復潘偉帥

復吳小軒

致陳伯潛

致鍾達圃

致李少泉

復劉省三

復彭雪琴

復彭雪琴

復彭雪琴

復蘇靜帥

致海贊廷

復彭雪琴

致彭雪琴

復海贊廷

復彭紀南

復程從周

復潘琴帥

復許竹簣

復彭紀南

復唐薇卿

復李中堂

曾忠襄公書札卷十七

復陳伯平

頃奉環章如親蘭采昌言偉議貺我良多展誦迴環尤深銘泐  
弟忝攝海疆瞬將半載繆綢徒切建樹多疏承示籌購鐵甲碰  
船添置電綫兩道誠爲防海要策抵任以來亦頗籌及因司庫  
常告支絀而鐵甲碰船購置一隻動須百萬爲數太鉅不能作  
無米之炊海關收支各有職守非弟所能與聞至於電綫一層  
現在省城辦理此事而鄉民創見阻滯良多籌辦不易刻下沿  
海要區與南交接壤之處俱有兵船游弋逡巡至於西貢則非  
我兵之所能及也弟以庖代之身正當艱慮之際外瞻內顧不



敢妄陳一議惟冀固結人心振作士氣以備緩急此外吏治民風當與中丞隨時整頓不能急切變更抱愧奚如

復總理各國事務衙門

十一月初二日接奉鈞函以粵商擬設電綫一事現准少荃中堂函復粵商陸綫香港英人不准上岸英商水綫應卽援例阻擋查英人既不准華商之綫在香港上岸中國應亦不准英商之綫在沙面上岸飭將現在辦理情形及少荃中堂所聞是否確實詳爲奉覆等因查此事前接少荃中堂電報業經詳覆一函嗣據英國領事有雅芝來文又經詳晰照覆所有此事端委及現辦情形已具於前項文函之內茲謹錄稿寄呈伏祈訓示

至英商綫端不准在沙面上岸一節自當遵照尊諭援例阻止

致總理各國事務衙門

粵省設立外洋文報局派委選用知府蔡守錫勇駐局督辦專司接遞外洋往來文報以期迅捷一案現據廣東善後總局擬定章程請設核咨前來業已另備公牘將所繳章程及電報新編咨呈尊處察照在案查章程內有請預訂密電加減碼數一節溯查本年四月間接奉鈞函並寄示電信新法一本暨劄剛所擬密電加減法一本諭飭嗣後與劄通電卽照此法傳遞等因檢閱劄剛原定密電加減之法尙屬周妥惟劄剛係照電信新法加減字數現在粵省文報局係用電報新編之書碼數略

有品事公書札 卷十七  
有不同茲擬仍照劄剛加減之法而改用電報新編碼數現已將改用碼數加減之法鈔錄成本謹卽寄呈鈞覽擬請嗣後尊處遇有機密事件電致敝處及敝處電達尊處均照此法加減以期周密而免參差

### 復郭筠叟

前佈寸牋想蒙雅鑒頃奉冬月二十六日手書眷念拳拳訓詞肫厚俯仰時局感懷萬端展誦迴環令人憮然增慨乳下痰疱生於九月連用數醫最後得粵醫治外科者李先生服其方乃稍稍見效纏綿三月之久乃始平復然已憊矣幸因應一切精神尙可勉強支持刻下膿盡肌生將近收口可紓繫系粵中秋

旱高田歉收濱水低窪之業尙有七八分收成不等合計可稱  
中稔火災疊見時時心悸亦不獨粵東然也川省屢遭回祿已  
見抄報聞閩省亦復如此天文家有謂火星過軫分野在楚界  
連川粵而東南數省實當其應其言或亦信而有徵歟湘省今  
歲情形鹽務之蕭條物力之支絀生計之窘迫政令之新奇詭  
言訛語之紛糾在邦在家之所遇齟齬忤鬱佗僚非謂數十年  
來所未見抑亦百餘年來所未聞豈省運使然乎舫仙於新票  
之事毫未與聞晉捐之事穉泉與次青爲難殊太不合叟從中  
理處煞費苦心次青學問文章方軌前賢穉泉年幼其父不教  
之忠而教之訟亦奇事也鄂案聞於前月二十八日奏復於兩

院無礙滇案株連羅織至於不可收拾黨患未有艾也世事之  
變遷如棋側身之修無術靜言思之慄慄危懼祇以醫事日淺  
正在處分之時恐涉嫌疑未敢遽上乞退之章惟萬念俱灰不  
知所以善其後也我公優游林下著述自娛尙冀委心任運舒  
鬱寬懷以養天和而返蕃釐企祝無量

### 復盛杏蓀

接奉惠函備承肫注承示設立陸綫一節並鈔寄傳相摺稿祇  
悉壹是電報迅速不惟有利於商民實與洋務海防大有裨益  
現因英法各國請設各口海綫勸集華商先辦由滬至粵陸綫  
以杜外人覬覦之漸而保中國自主之利權碩畫周詳無任佩

紉刻下招商集股勘路開辦一俟傳相派員前來敝處卽當派員會同察度並行知地方官一體照料保護此間所設由省至港陸綫前增城鄉民頗有阻撓嗣經委員極力開導勸懲并施現已安靜無事不日卽可告成矣荃權攝海疆之穀可述幸賤恙已愈邊圉亦俱敕綏堪以告紓錦系

復岑彥帥

再牋誦悉壹是日前迭承寄示摺稿盡籌宏遠碩畫精詳無任佩紉此間欽州陸路防軍奉總署密函宜退三舍示外人以不疑俾李使與寶使在津議款頃已遵總署函示辦理矣前接合肥相國來函稱寶使會議有分界保護之說北歸中國南歸法

人而法人則意欲中分紅江以拒永福恐一時未易合龍又近據委員探報稟稱彼族兵船仍分泊海防河內兩處前月拿獲營勇釋放以後更爲鴟張所有中國官兵禁止不許擅抵河內並嚴飭該處民家不得藏匿包庇商民往來搜驗百端等情似此情形彼族頗有所恃以不恐若如來函所稱探稟有賠還東京房屋之說此間所探尙無所聞越主過於孱弱君若臣復自相疑忌朝廷恩深字小固無不保之屏藩惜乎鞭長莫及若其主不能自強則又愛莫能助耳弟時抱採薪一籌未展閣下深謀勝算因應胥合機宜尙冀不遺在遠隨時指示無任感禱

致總理各國事務衙門

德國魯麟洋行擬在汕頭海坪填築馬頭一案先於十月二十六日承准大咨業將本案辦理情形並鈔錄札稿稟批各件詳細肅函奉覆計已仰邀察覽嗣於十一月初八日接奉粵字三百十八號鈞函以此案現據赫總稅務司將案內應問要款詳細列摺送閱飭卽轉飭查覆以憑辦理等因又經函致新任惠潮嘉彭署道督縣逐一詳查稟覆一面將本案安速辦理去後正擬肅復間本月二十三日又承准大咨以汕頭海坪目下招商局與怡和德記兩洋行正在相持何以魯麟洋行又有此等動靜咨行查明速復等因現已另備公牘並鈔錄各文件詳晰咨呈尊處察照矣查招商局與德記怡和等行分建碼頭之事



與魯麟洋行一案就案牘觀之雖各不相涉其實則魯麟行之  
事本係由此生端蓋外人惟利是趨惟恐他人得地建築碼頭  
則於己之利權有損故不憚以全力爭之而其中又有中國奸  
民爲之主持播弄則案情更覺繳繞支離昨據潮州方署鎮耀  
來稟卽已見及於此目下魯麟洋行一事領事屢有來文德使  
又向尊處饒舌爲今之計自應先將魯麟行一案安速辦結其  
招商局之事姑從緩議昨據彭署道密稟已與方鎮面商酌派  
親信之人誘令郭繼榮到案俟到案後卽由縣集案會勘分別  
安速辦結茲將敝處前致彭署道信稿一件及彭道方鎮密稟  
兩件一併鈔呈察覽是否有當伏乞卓裁誨示是所致禱

致總理各國事務衙門

本年十二月初九日接奉鈞函以汕頭填築海坪一事魯麟洋行所買郭永基之地是否與約相符其契據是否可憑與新關有無妨礙必須地方官會同領事查勘明確方足以折服其心茲將與巴使往來照會等件鈔寄飭卽迅飭聲復以憑核辦等因當經函致惠潮嘉彭署道遵照妥辦稟報去後茲據彭署道具稟此次穆副領事到汕堅稱該地係郭姓之業請將契紙稅印該道不允所請現已自回香港並據該署道會同潮州方鎮將本案原委縷晰具稟前來荃等伏查地段總以印契爲憑此案同治二年八月間郭永基堂持契投稅之時該前縣並不查

勘明確據爾稅印廣東稅契銀兩向有定額徵收不足應由州縣賠解是以每遇民間將契投稅大抵並不詳查卽行印給以致現在郭繼榮得藉界址不明之廢契勾結外人影射爭執此本案膠轕之故也然同治八年魯麟洋行將所租郭忠恕堂地基賣與海關建造公所其所立賣契內有東至官地一語是海關迤東係屬官地並非郭姓地基其他證據姑不具論卽此該洋行自立之賣契業已確鑿可憑今德國穆副領事官故意狡執輒以中國萬難照行之事強請曲從若過予通融不特該處民情未服更恐此端一啟將來似此之案紛至沓來辦理愈形棘手且該副領事並未會勘明確業已徑回香港地方官卽欲

與之設法商辦勢亦有所不能審度情形似未便急求了結致設詭隨惟該領事既不能如願以償難保不嗾令該國公使向尊處饒舌用敢將此案緊要關鍵密陳左右如該使前來曉瀆庶可藉資折辯是否有當仍乞鈞裁示遵所有彭道等來稟清摺謹一並錄呈察覽

覆總理各國事務衙門

光緒九年正月初二日接奉鈞函以汕頭魯麟行一案巴使陰險性成遇事生端飭卽轉飭地方官設法將郭繼榮傳案會勘據案駁詰等因當經函致惠潮嘉彭署道遵照正擬肅復間月之二十五日又接鈞函以郭繼榮爲此案要證飭卽督飭該鎮

道等設法將郭繼榮傳出到案眼同會勘此時當囑地方官不可聽其恫喝曲予通融亦不可久視稽延致生枝節等因仰承指示周詳下懷莫名欽佩查此事先於上年十二月間據彭署道來稟穆副領事到汕後未經會勘徑回香港當卽肅函詳達鈞聽嗣接尊處電音德領事欲徑將海坪填築又經飛飭彭署道設法妥阻並電請少荃中堂轉覆尊處察照嗣於本年正月初間接據德領事來文並澄海縣稟報復經分別照覆批回各在案茲據彭署道先後來稟已密飭澄海縣催傳郭繼榮到案勘丈明確分別妥辦並飭縣密諭該處公正紳耆向汕頭工匠人等陰爲指導勿聽外人役使興工等由前來除遵照現奉鈞

諭卽飭該署道會商潮州方鎮督飭地方官設法傳出郭繼榮到案眼同會勘明確迅籌妥辦勿任久延外茲將敝處前致彭道信稿及照覆領事文稿各一件又彭道暨澄海縣原稟各一件一併錄呈伏乞察覽至台諭所云郭姓到案後准領事派員觀審從前有無似此成案一節現在檢查督署檔券祇有光緒七年冬間原籍浙江續經入籍美國之婦人孖釐氏控追華民陳建勳等揭欠銀兩一案係由美國領事帶同緝譯官前赴番禺縣署觀審但該氏既係入籍美國其中不無區別現已函飭彭署道詳查潮屬從前有無辦過成案分別酌辦並以附陳

復總理各國事務衙門

本年二月十五日接奉鈞函以汕頭地畝一事現接丹厓函稱畢士馬一聞此事深爲抱歉已面責伊國海部並電致巴使不准妄爲將來此案或可就範飭卽查明郭繼榮已否到案穆副領事回港後有何舉動魯麟行是否將該地填高詳縷奉達以便酌辦等因查此事正月初二十五等日兩奉鈞函業經函致惠潮嘉道會商方鎮督飭地方官傳出郭繼榮到案確勘妥辦並於二月初一日編列粵字第一號肅覆尊處察照在案茲蒙函示前因竊思此事德相畢士馬旣不以伊國領事派兵登岸之舉爲然誠如台諭所云其意尙與中國要好現在復蒙尊處將本案証據備文照會巴使當不難就我範圍此間自穆副

領事回港後祇於正月初一接駐省德領事來文迄今月餘並無續來曉讀近日郭繼榮曾否到案魯麟行有無將該地填高亦未據惠潮嘉彭署道稟報現已遵照鈞諭事理密致該道詳查稟覆容俟覆到另行馳達聰聽再敝處上達尊處信件前奉台諭業已遵照編列字號填寫望日以後自應挨次編寫用資稽核合並附陳

致總理各國事務衙門

德國魯麟洋行擬在汕頭海坪填築碼頭一事所有二月二十六日以後迭奉鈞函遵照辦理各情形業於三月十八日詳肅一函並錄呈照會領事各稿刻下度可上塵台覽矣茲於三月



十八二十一等曰連接施道等來稟內稱該道抵汕後正擬照會司領事飭交郭繼榮定期審訊卽據該領事來文以五事刁難迫經該道等回文駁覆該領事來見又彼此辯論乃終不交人又不呈契並知郭繼榮旋經逃避該道等現已飭縣緝拏等情前來荃等伏查此事郭繼榮影射地基案據確鑿司領事明知一經交人呈契核訊之下卽無可置詞故陽則狡詞宕延陰則縱令逃匿其隱情已可概見惟是司領事一意狡執郭繼榮又已潛逃現雖飭縣緝拏恐亦未能獲案且卽使獲案訊出實情悉司領事亦終不肯就範一郭繼榮尙不肯交況能如總稅務司所云令其撤除界石拔去旂號乎大凡狡譎無賴之人以

情理喻之而不從必有懲創鈐制之方以繼其後今司領事一味狡執委員但能以筆舌與爭彼固可以矯強無理之詞多方飾辯即使詞窮理屈而終不肯認錯不肯了案在我亦無可如何蓋既無以懲創之又不知其所畏忌迄無以鈐制之也泰西事例多與中國不同中國官執理以爭外人每易於支飾卽如延請律師一節前年粵海關稅務司曾因公事延請律師與洋官當堂質辨今彭道所延之律師司領事乃不允其上堂此由中國官不知泰西事例故彼得以狡詞抵飾耳此案郭繼榮旣已逃匿荃等雖密致彭道等仍須審度事機隨宜妥辦萬勿稍背條約致外人得以有詞而此案總須求一辨結之法竊謂知

敵者貴知敵之情泰西各國公法與夫德人心所畏忌之事中國人所不能知者泰西人度無不知之此事司領事如果始終狡執不肯撤去旂界應行如何辦理方能制之使就範圍可否仰懇尊處向赫總稅司詳加詢問飛速示知以便轉飭委員遵照妥辦倘能由赫總稅司酌派所屬洋員曉暢公事者來粵會辦尤臻妥善司領事雖謫我果知其所畏當可破其所恃也管見瀆陳是否有當伏乞鈞裁彭道等來稟並鈔件地圖一並錄繪附陳伏祈察覽

致總理各國事務衙門

汕頭地畝一案本年四月十五日接奉鈞函卽經函致委員施

道等遵照四月二十四日復奉密函以郭繼榮爲案中要証司  
良德何得故縱遠颺飭卽轉飭該地方官及委辦此案之施道  
照會司領事速將郭繼榮送案以免懸擱又澳門葡萄牙國現  
出有招工告示飭卽由敝處出示以澳門非通商口岸不准華  
民在彼搭船出洋等因正在分別核辦間委辦汕案之道員施  
在鈺適已回省據該道將抵汕後與司副領事節次辯論以及  
郭繼榮脫逃未獲各情形稟請咨呈尊處轉咨李丹崖星使向  
德國大臣言明一切等由前來頃已另備公牘咨呈尊處核辦  
此事司良德旣不將郭繼榮交案又不肯會勘地基似此狡譎  
請張委員卽再與力爭恐亦終難就範但此案總由該員辦郭

繼榮一人從中播弄誠如台諭該買辦係案中要証領事何得故縱遠颺現在可否卽由尊處以敝處咨呈事理咨會丹崖星使照知法國大臣飭行司良德遵照將郭繼榮送案之處伏候鈞裁至澳門招工開禁一事現已遵照函諭出示曉諭謹將示稿錄呈敬祈察覽再前奉鈞函飭將德國格音達卽昆佗輪船一案設法了局節經授意居間之人作速妥辦目下已稍有端緒容俟辦結後詳晰布陳

致總理各國事務衙門

德國魯麟洋行擬在汕頭填築碼頭一案四月朔日接奉鈞函當卽泐函肅覆並將施道等來稟照錄附呈度可以時仰邀察

覽茲於月之初八日又接施道等來稟郭繼榮仍未獲案該道等照會司領事訂期會勘該領事始則故意支吾繼而到場又不肯勘丈等由前來查此案司領事始終狡延一時恐難就範但郭繼榮係本案要証總須獲案確訊辦理始有端倪荃等現已函囑該道等密查郭繼榮蹤迹設法鈎致俟獲案後訊取確供再與領事折辨庶期此事得以了結茲謹將該道等來稟清摺連做處信稿一件錄呈伏祈察覽

致總理各國事務衙門

三月十九日信函計曰諒登冰案汕頭一案德國譚署使函請將郭繼榮放出曾經本處於十九日電知貴處乃本月二十三

日赫總稅司來署據云二十二日接汕頭電報云刻下魯麟行虧本關門沙姓情急自盡未死郭姓並未到案業經逃走並云汕頭委員施道託該處稅司附給本處電信一紙查閱內稱郭繼榮兩次抗傳不到十九日司副領事知情縱逃等語與譚署使來函所稱各節大相逕庭當經本處函詢譚署使看伊如何答復再行佈聞惟魯麟行既已關門沙姓窮急欲尋自盡其爲情虛可見惟郭繼榮爲案中要証司良德何得故縱遠颺尙望台端轉飭該處地方官及委辦此案之施道照會司副領事速將郭繼榮送案免致懸擱不了也又三月初十日美國何參贊到國說及澳門葡萄牙國現出有洋文招工告示將從前禁止

章程一概刪除云云當經本處將其送來洋文告示譯漢並令赫總稅司核對後問其有何辦法赫稅司現擬四項辦法似以所擬由貴處出示以澳門非通商口岸不准華民在彼搭船出洋之一條可以杜影射而絕拐逃卽希貴處查照核辦爲荷茲將本處致譚使函並譯出洋文告示及與赫總稅司問答節略一並照鈔寄閱

復總理各國事務衙門

本年十月內接奉鈞函以昆他卽格音輪船在萬州洋面失事一案前擬以保險公司賠償一層與之持論想已露其端倪飭卽會同將此案實際詳切根究妥籌辦法在我稍與以轉圜在



彼亦漸當就範並附鈔與巴使來往信函各一件等因仰蒙指示周詳曷勝欽佩查昆他輪船一案前在兼署任內業將本案辦理情形先後肅函上陳鈞覽荃抵任後接據彭鎮玉來稟以查得昆他輪船所失貨物業經香港保險公司賠償清楚稟請照會免追當卽據稟照會德國領事德拉威查照嗣於八月十七日接據該領事來文大意地方官不爲拘匪追贓保險公司亦未賠楚仍請追賠四萬餘元復經荃按照條約詳晰駁覆隨據該領事來文內稱已將國荃前文詳報伊國巴使查照並於十月十七日遣其副領事官來言欲請另委幹員查辦此事國荃已允其所請荃與裕寬籌商此次另行委員必須妥爲斟酌

擬俟武闡事畢再行酌妥此數月來與德領事議辦此事之情  
形也至等竊查洋船被劫中國官祇應緝匪追贓不能賠償贓  
物條約本有明文裕寬前此兼署將該領事曾向洋務委員薛  
縣丞瑤光微露其詞似乎但乞賠償並不堅求鉅款裕寬以此  
等款項雖無官賠之理但思外人所望果不甚奢或尚可設法  
通融以期結案乃八月十七日該領事來文輒請賠銀四萬餘  
元似此任意浮開希圖多索未便稍涉遷就致啟無厭之求更  
爲他日濫觴之漸至保險公司一層前此裕寬曾詢問彭鎮稱  
未能使其前來遞稟業於七月初六日函內詳晰上陳度蒙鈞  
察且該領事八月十七日來文於保險公司業已賠償一節狡

辯不承現若執此以爭恐亦未折服此案地方官拘獲漁戶多人訊不認供此外斷難波及若欲復查案情另緝真犯又誠如台諭所云究於實事無裨但彼族狡獪異常誠有如鈞示所云以恫喝爲專長以要求爲得計者現若亟向詢問彼知我急求了案勢必更事要求荃等再四籌商擬俟該領事續有來文或面請催辦彼時荃等自當遵照鈞諭會同妥籌辦法如果外人要求之事尙不至於大局有妨卽當予以轉圜使之就範若明言官爲賠償則顯與條約相違似仍難遷就也除俟辦有端緒再行肅牋詳達外先此縷陳以紓盡厯並將前接領事來文及照覆稿一並錄呈伏祈察覽

致總理各國事務衙門

德國昆他輪船在萬州洋面遭風失事及該國魯麟洋行在汕  
爭佔海坪兩案所有一切辦理情形迭經肅函詳達鈞聽在案  
竊思此兩事其中昆他輪船一案按照條約中國官祇應緝匪  
追贓不能賠償贓物而該國領事竟背約請賠汕頭魯麟洋行  
一案地方官尙未勘明地基該領事遽爾派兵看守豎立石界  
且昨接該領事來文更謂昆他輪船之事數月前洋務委員薛  
縣丞瑤光有許以賠款之說此數月來荃等屢次接見該領事  
及接閱節次文函大抵語意虛囂情詞狡執動以中國萬難照  
行之事強請曲從向來各國領事於交涉事宜從無非情非理

一至於此者並聞月前閩省廈門查獲私貨德國竟派兵船前往稅廠奪回迹其種種舉動迥異常情若非別有用心似不當驕橫若此荃等綜觀前事心竊疑之究不知該國領事此等行事是否蒙蔽其君相公使肆意妄爲抑或該國授意指蹤故使挑釁於中國鰓鰓過慮竊恐此數事者尙係嘗試之端倪尊處典制諸邦總持全局諸凡安攘之略均繫蠡籌可否請由尊處電致李丹崖星使就其國中密爲偵探如得其情實亦可預籌因應之方事固有其機甚微而所關甚鉅者聖人作易所以致意於履霜也荃等材智凡愚詎有遠識特私憂過計既有所見不敢不罄臆密陳干慮之愚幸垂察焉至昆他魯麟兩案荃等

現經分別委員及飭各該地方官設法妥辦間與外人辯論詞氣仍出以和平一切祇堅守約章決不絲毫負氣逞辭與之決裂請可勿廛盡念也

致倪豹岑

昨復寸函當可登覽法越久持不下劉團之勝已蒙上達天聰自足以鼓其氣勢京師卿大夫士庶無不歡聲如雷惟念該團兵力不多器械不精餉糈不足難以持久頃接外洋來信亦云法將李維業敗死之後法人雖聲言復仇而其氣實已大餒若吾華暗助越團器械兵勇密令多增趁法新軍未至再力戰以挫其鋒則法之紳民必換其政府以與我就款云云竊思此

議施之於東省遠莫能致施之於西省出關之軍似可消息潛通近月尊處迭奉有增兵之旨似可令關外多集營壘以厚

兵力徐方伯函中有勸令永福出名招集欽州海盜以爲河曲助戰之計惟爲數僅止百人恐不足以濟事尊處如密地令徐方伯再密地獎勵永福令其出名多招此等敢死之士及關外隨營奮勇數千人以爲進勦之助而令唐主事亦添募勁旅數營多方聯絡暗中接濟旣可以固結永福之心亦可望規復河內東京西貢海防等省永福有謀制敵或能辦到似此辦法則西省邊防可以永固亦一勞永逸之良法也唐主事志節光明忠肝義膽寶冠羣倫志在戡亂扶危才足體國經野用以防邊

綏靖南服實爲永福所信服永福大舉進取法人亦不能議我中國之錯此唐主事劉團二人爲華夏禦夷之大關鍵也鄙見如此尙祈酌量密地施行爲荷外鈔洋報鐵甲船入越南情形一紙祈查閱

致唐薇卿

昨奉手書并劉團檄稿比已鈔寄總署當經裁復不日可以登覽越南積弱之區得劉團屢戰克捷國勢稍張然非得閣下苦心調護激其義憤釋其猜疑曷克臻此惟是國小則難固力薄則易衰一旦法兵大至倘不能力遏其鋒則一蹶不可收拾閣下志在戡亂扶危其才實足以體國經野目下職位不崇而兼



容并包之量足以吞海外萬國既經西撫與徐方伯奏畱亦是  
初立基址之地非僅桑梓南交倚重也尙冀添募勁旅居中調  
度激勵劉團大舉進取爲規復河內西貢東京海防之計永福  
善戰善守爲關外奮勇之人所依歸必可厚集兵力以壯聲威  
此時事勢有進無退進則爲海內地球人心之所遙仰退則雖  
據十州之富險亦不足以久存且富貴何常名譽爲重立青史  
之功以垂不朽之業斯則忠義男子英雄大丈夫報國者得時  
之所應爲頃閱洋報謂法人新軍已有鐵甲兵輪五號駛抵海  
防如果屬實不日當有戰事鈔件呈覽唐州判鏡沅業經札派  
仍赴龍州北甯一帶坐探知關系念用以附聞

致趙慶池

昨於徐方伯函中知貴軍已駐北甯一切籌籌碩畫動協機宜良深忻慰法越久持不下近聞法人在香港澳門一帶招集客民千餘人并製中華越南號衣多件意在混入軍中或臨敵時以眩我軍耳目又另製布袋數百件更不知作何詭計我軍逼近前敵均祈密飭各營嚴加查察以杜狡謀爲荷滇軍唐方伯想已面晤矣劉團屢獲勝仗此次法兵大集當更奮發有爲惟兵力太單不能大舉進取以恢復已失之地爲可念耳若肯放手辦理因糧於敵爲妙邇來情形若何尙乞隨時飛函密示爲盼鈔件祈查閱

致徐曉山

六月中旬密佈寸函諒可登覽法越近事於香港新報中閱悉  
劉團戰事獲勝仗法軍在越者多沾疫症水土不服現已載運  
病兵二百餘名來澳門醫治并在香港買就土迫金龍各船數  
隻以備運糧赴河內等語尊處諒得確音弟以庸劣衰病之身  
謬膺遺大投艱之任將近一載無補涓埃幸蒙 朝廷垂鑒振  
帥卽回本任李傅相署直督弟進京 陛見可以藉息仔肩振  
帥來電准於六月杪七月初啟節來粵約計瓜月初十前後便  
可受篆弟交卸後遵 旨入京取道江西九江揚州清江浦由  
正站北上頻年望 闕旣纔轡而欣然此日分襟願勳階之直

上知關肫念理合附陳東省坐探係委唐州判鏡沅其人生長  
粵西讀書本色老誠幹練此次出關坐探僅支半年薪水東省  
照章發給爲數本屬無多數千里跋涉辛勞可念如有可以照  
拂之處尙祈格外成全所禱懇如有的實軍情已囑該州判  
隨時草稟借用尊處排封徑遞張振帥宮保以備察核可也

### 致黃弁亭

前得探報云法人在香港澳門地方招募客籍數百人前往越  
南助戰等語昨閱五月二十九日香港循環日報內載法人前  
所募之客籍人共六百餘人經撥百人前赴南定現又在海防  
定造綢衣二千襲短袖對襟一如中國人夏令褻衣所呼爲雞

翼衫款式蓋備給與所募客兵俾得混入內地以作奸細等語  
如果此言確實亟應嚴密稽查防範以杜狡詐除將循環日報  
摘錄寄呈電鑒外合卽飛函奉佈信到卽祈分飭各部認真嚴  
查毋許混入致墮狡計並乞就近密致趙道暨唐主事等處俾  
得周知一律嚴防是爲至要

### 致蔡綬庭

訪聞惠州各屬地方居民日尋械鬪並聞有紅旗黑旗之目彼  
此互相擄殺近日以來並復添置旗幟器械等事而陸豐一帶  
情形尤甚閣下保障一方兵符在握頻年查辦積匪諒已早樹  
聲威若不趕此嚴懲誠恐釀成巨衅如以兵力稍單卽請一面

咨明弟處一面逕調駐紮虎門山上之廣濟左軍八成隊伍前往助剿均無不可事定之後仍飭回屬當此邊徼多事安內始可攘外幸卽獎率士卒嚴拿懲辦以期弭患未萌如訊明實係首犯儘可就地正法切不可過於姑息是爲切要

### 致方照軒

一防軍駐紮地方原須擇定要隘李傅相電音稱紮芒街憑河而守此河乃越南廣安之下游恐與他族逼處易生釁端不如紮東興街附近專固疆域免啟外人之口舌望加意審度爲荷一貴軍到防之後總須多用土人以爲偵探我軍之人亦宜防彼族擒訊如得法越消息隨時密函飛示爲盼

一黃得勝兩營其營哨官弁是否得力勇丁是否精壯整齊旣歸節制祈隨時查察多方訓誡操演陣法如有應加淘汰更換者卽依軍律以協止齊步伐之宜訓練極精則千人勁旅數月可成合閣下之三營居然有二千五百人爲師可備他日臨警之用諒不負我期許之苦衷耳

一昨奉 廷寄飭辦海防不可虛應故事現擬將虎門各礮臺一律布置設防其沙角上橫檔等處亦擬補修完好作爲省城第一重門戶黃浦白兔崗等處亦擬擇要興築礮臺作爲第二重門戶至於大黃滘南石頭中流砥柱各礮臺亦省河之衛設防祇重此根本之地其他枝葉不暇顧也

一粵省民風向稱剛勁此次設防臨警之曰不調客兵卽挑附近各屬平日敢於猛戰之士人所謂徵兵滿萬不如招募三千之良耳鄭鎮紹忠云可集北江萬餘人鄧鎮安邦亦可集東莞新安萬餘人另擬派吳文編集沙民蛋戶預先選擇兵目臨警屯召勇丁一旦有事弟卽可督率萬人親駐虎門調度另派得力將官督率萬人駐紮白兔崗等處以爲援應其省河南石頭大黃滘中流砥柱亦各分撥勁旅嚴密防守而以沙民蛋戶編成隊伍分布各港汊水陸相依護守各礮臺以爲更審接戰之計選兵大略如此閣下以爲何如

一兵燹未開之先粵省餉力未能養此重兵擬於秋初飭鄭鄧



吳三位各選得力將弁能充統帶管帶哨弁者數十人能充隊長夙號敢戰者數百人齊集一隅訓練陣法講求步伐止齊之法務臻精熟遇有失和緊報臨封河下戰書來之日卽以該將弁等分途號召敢死之勇頃刻成軍守礮臺守營壘穩紮穩打庶幾平時不至多費臨時不至無備堅守一月則閤下之勁旅可以回來助戰矣

一人材難得必須博采旁搜庶可臂指堪使當此用人之際如鄭鎮紹忠固可獨當一面然勇有餘而謀或尙不甚優裕鄧鎮安邦善於聯絡東莞新安之人心其精細有餘而精力近覺不如少壯之時聞吳迪文者不好利與沙民蛋戶尙能相孚於平

日用以保護小河各港汊是其所長此三人者節而取之均屬一時之俊此外粵東別有謀勇兼優善戰善守敢於任事之將官諒尙有人閣下久握兵符諒必鑒賞有真如有可將萬人或將五千人將二三千人之才不妨多爲物色儲之夾袋望閣下備舉所知以備他日之任是所切盼

一潮州敢戰之士向不乏人汕頭一帶華洋雜處當此兵燹未開原不可張皇設備致生他族之疑擬請轉飭方都司釐密地督率舊部暗中聯絡鄉團固結民心則保全桑梓之功大矣

一選練將弁添修礮臺一切需餉甚鉅目下經費無著祇得借款一面興舉並擬一面奏請就近籌捐海防經費如有紳耆士

民樂輸者准其照章議敘粵省向稱富庶競尙功名如蒙諭旨允准當不難籌集巨款也以上各條均祈留意望賜復音

致彭雪琴

十八日有人奏請旨責令曾任廣東各缺得有巨資之貪吏罰捐巨款以應急需一摺都中詫異都人士僉稱咸豐二年錢侍御曾有請責令京城各富員派捐之奏比時文宗批斥謂所奏有失政體公論均議此摺非政體寄諭派閣下查奏亦以渠旣發難不能不行此文亦無十分嚴切之語閣下公正明達素持大體必能保全一切瑞文莊家屬景况亦不寬裕都中各大老無不引領以望我公賜以保全而其弟奎都護暨其哲

嗣懷塔布允望代爲昭雪以慰文莊九原之靈旂下公議如此  
是以不揣冒昧述陳梗概尙希曲賜鑒原爲幸

復劉毅帥

頃奉十一月十八日惠緘知前布寸牋已邀青睞弟老景頽唐  
尠善可述十一月十三到京十五跪安稍伸戀闕之忱迺  
荷溫語褒嘉獎慰備至寵錫朝馬益切惶悚惟國荃自顧  
衰朽無裨世局受恩深重不知如何圖報現在寄寓京師藉  
資養攝內用外用皆聽天由命中懷毫無希冀之念所幸諸託  
平順賤軀精神猶可支持堪紓屢注閣下積年宣勞體氣間有  
不適上疏乞退實非得已而朝廷倚重名賢兼之邊事實鮮

替人非我公勲望夙著不足以靖內患而禦外侮惟冀仰體  
聖人之意俛遂邊民之望靜加葆衛萬勿再申前請不僅西北  
之幸實天下大局之幸也法越之事相持已久收束愈難雪帥  
督辦粵東防務老成謀國必有良謨以善其後總之天下事闕  
限尙多彌補爲艱不僅此耳

復林穎叔

昨奉書知我公洗耳箕陰聽琴流水隋和之珠不彈千仞之雀  
鸞鳳之羣無意六翮之飛願效龍蟄以存身甘同蠖屈以精義  
知古知今觀我觀人夫固有不得已者歟吾輩早知四十九年  
之非去日苦多來日苦少撫茲蒼蒼之鬢髮旣爲一身自惜又

不忍不爲斯世斯民太息而三嘆也重到江南每過鍾山講舍  
門前桃李夏可得陰秋得食果牆屋完好高風自在君子有警  
欬之聲庸人嚴毀傷之戒人事舛午可爲寒心鴻飛忽東雪泥  
畱爪舊題展讀新編當又盈尺矣側聞主講鼇峯閩學蔚起濂  
洛河汾不能如聞之盛傳當世豈復蕭條於異代耶然而崇福  
提舉之例粗糲腐儒之餐非樂道有得之仙不足以自娛也令  
人歆羨曷極弟待罪山右葛裘四更側身赤地之中忝顏餓孳  
之上十事九歎百孔千瘡夫復何言設防山海擊析抱關不敢  
避難黽勉從事而已陝甘之任病莫能興難爲蕭規之隨曷若  
幽人之遜薄德高位累我兩媳犢舐有愛人孰無情雖有穉孫

三人教養成立均非易事既無以問世詎我後之必昌不意塵  
緣未了天日照臨代綰粵綬一年且多十日 召還京師水陸  
不止百程未知 聖意所在義應就道驅車隆冬步上九衢獻  
歲忽權三禮臣職未稱人生至榮此固夢想所不到也近臣不  
重在遠更輕高相乞退裕公多京兆者二日下走濫充法艦來  
淞滬者五條前人長駕遠馭之略傳播華夷後來負薪抱火之  
憂應在旦夕何忍以暴而易暴但願求仁而得仁絕交不出惡  
聲傳命敢承溢恕此邦名爲地大物博實則外疆中乾旣庫藏  
之已虛矧富強之鮮策顛踣在卽無可如何遲暮之年愚慙之  
性適承其乏何日勾當懼吾力之不勝信彼美兮可懷執事愛

我何以教之崇德努力皓首爲期每飯不忘丹忱畢露

復裕壽山

前函發後惴惴然恐以冒昧上瀆茲奉環諭如債主滿室忽逢  
解囊之錢塵甑待炊忽拜指困之粟其爲紉佩豈可名言循誦  
再三喜形於色蒙示辦法乃知經司局兩處多方摒擋始克湊  
成五萬之數事非易易心更慙慙在台端慷慨仗義傾財力以  
救人在下走託鉢沿門欲成裘而集腋旣感高誼復自笑也至  
於曲鑒望澤之私先令聞聲而喜重勞使者復累典籤厚濟同  
舟益逾所望臨風三肅而拜投地五體爲酬邇來盡祉日隆諸  
符私頌奏借出使經費六十萬兩附片日昨奉到 批回已交



譯署速議具奏能否悉如願望殊未敢必其不敷之三十萬兩  
台端允湊五萬兩其餘已有成議者淮運庫十萬兩蘇藩庫五  
萬兩尙短十萬兩當於章門及江甯司道各庫分別湊集若譯  
署尙有裁減則所短益多尙不能不呼籲再請業經慨荷雲情  
萬不敢再肅盡忠竭歡之詞致涉得寸思尺之誚

復張芑堂

昨接惠函德法使軺業經派定他國更換需時萬里之行想可  
無勞前從承示節後卽可帶引 天顏有喜 簡在素孚薇柏  
之遷良堪預券若 恩許回任俾臂助有資私心尤爲企禱翹  
想競渡奪標以後正 龍光三接時也瞻望喬雲馳忱曷已法

國和約得賢主持於內傳相折衝於外幸已定局各省乘此閒暇加意綢繆自是國家之福弟受事伊始其時適值此事局勢方棘諭旨迭飭備豫躬歷各要隘相度形勢分別布置目下懍遵寄諭不敢稍涉懈怠知關盡厯謹以奉聞漁團導淮兩事懍遵聖訓非敢有意別樹一幟行乎心之所安求其事之有當知我罪我夫何計焉淮北鹽務現已妥擬辦法入告大旨在無背大農慎重之意與前人久定之章特勢處萬難不能不稍爲變通以求有濟而按之公事仍復有利無弊可以實而見諸施行票費取諸鹽釐既經部駁自應作爲罷論若以票價還票價紫陽所謂卽以其人之道還治其人之身商本旣屬

有歸名目亦復不異想大農或當鑒允耳閣下於此事本未得失全局在握是否有當敢證高明羊城鼎足並峙可謂極一時之盛矣

復潘偉帥

二十一日連奉兩函知前肅各牋均登電察輪船價值弟因萬分窮蹙爲此託鉢之呼蒙台端垂念宸情慨然援手高情厚誼度越尋常紉感下忱靡言可喻借動出使經費一摺幸荷譯署議准然不過暫救眉急將來仍須照數歸還剋日醫瘡計非得已此外尙不敷銀三十餘萬兩除台端允湊五萬兩其餘已有成議者則安徽蘇州各五萬兩卽准運庫十萬兩亦尙湊集維

艱計尙短數萬兩尙須於江甯司道各庫設法鳩集目下挪湊情形已非易易而所借出使經費之六十萬兩將來還清一分南洋卽少一分之進款論事勢原非除此項船費外卽無應辦之件岌岌不可終日均在燭照之中前任已行幸不露肘後來接手棒喝當頭回顧茫茫未堪設想所有執事慨允之五萬兩務祈轉商芝田方伯於南洋經費抵作江蘇新餉及定邊軍協餉之外無論何款另先惠解應急或奏明作爲江西協濟南洋之款或俟江蘇金陵餉項充裕之日分軍歸完仰荷雲情指示咨復到日敝處卽遵照辦理感激益無涯明知支絀之况彼此相同第獨力難支眾擎易舉想佛菩薩當不靳此金臂之助且

此節經弟奏明有案蘇皖兩處亦有分任之款將來或由弟詳細陳奏或由台端徑行入告均有根據亦可仰邀 恩俞區區下忱伏惟垂察和局誠不可終恃得清議持於上俾知我國之有人而吾輩亦得綢繆於未雨之先卽彼族不敢大肆要挾於狂風之後其道正相成而不相背至海口游弋之兵船凡屬通商口岸保護商務本爲條約所不禁惟此次駐泊漢口九江則以前所罕見也和局已定亦無突然開仗之理開誠布公以處之不動聲色以備之所以自待待人者如是而已管蠡之見敢以質諸高明弟極庸愚極盼伯潛星使早來得藉就正一切似此又當稍需時日翹首旌麾不勝饑渴之隱東鄉一案前

讀大批義正而詞婉使彼人不難於就我範圍佩服之至裁兵一節審其勢之所可行與力之所能至可謂盡美盡善斌守調補之摺已交部議其察看覆奏一節緩辦亦可前託芝田方伯代陳想徑達清聽矣

復吳小軒

大連灣形勢扼要前議策海者實屢及之以仁廉之將素練之卒移帳屯紮良愜觀聽海外歲籥久淹節從重以此役我勞如何越南爲中朝屬藩不宜視同甌脫第魯邦積弱莒子恃陋跛羊之步正復枉費鞭策彥卿制軍極思收羅南宮俾自成一隊爲招集亡散之計而未戰輒潰竄伏無所雖極力提挈無如

之何執事久在朝鮮該國情形與彼都想亦兄弟之政一旅興夏三戶亡秦以古方今亥步懸絕慨嘆之隱詎有不同法越事棘各省同時戒嚴所需軍械咸於此間取攜橫水明光搜索殆盡重違來命飭局勉湊馬梯泥槍五百桿藉應鈴下之用據云購自外洋並非局中之所能造也仍乞台端備咨派員以便點付領去吳淞本銘武舊屯之地曹營之移期與江陰一氣銜接肯堂五營均能實心任事始知久從鞭鐙傳授固有由來也

致陳伯潛

接少荃伯相電音以有密旨令執事赴津會議詳細續約並以法國巴使初九可以抵滬囑轉請閣下從速北行等語謹以

奉布似此前從目下先須遵 旨赴津晤教又當稍需時日而此間連得各處電報初一初三兩日法與我軍在觀音橋開兩仗初一彼此殺傷相當初三我軍大捷法遂退舍該國得敗耗即電致巴德諾速赴北京詰問所有駐中國海面之兵船悉數開往北洋等信此役釁開自彼我爲有詞想執事與少荃伯相必能據理辯折遏其怒氣惟款局已有更動北洋逼近畿輔固其恫喝之所先及萬一未能遽就銜勒則聲東擊西蹈瑕抵隙撓我海疆似亦意計之所必有則各省備豫之計更不可片刻稍鬆弟惟有堅持初心益加綢繆處處爲可戰之計期以仰慰  
盡塵



致鍾達園

前者舟行迅速未謁英標側聞賢聲滿路欣佩不可言宣近接電報法船有由聞來吳之說聲東擊西是其慣技我輩惟有力辦海務斷不爲其恫喝且長江天塹節節設備弟已飛飭各防營加意設防亦斷不任其飛過江陰查京江爲江防重鎮得台端建河坐鎮長城在望倚畀奚如惟目下無論十分警急總以安戢民心爲第一要義鎮江本通口岸城外卽屬英國租界英美各商俱有房產居民亦較城內爲多城外實與城內並重查該處城外之寶蓋山前經防營易統帶派定弁兵萬一有事則立即集勇屯紮並聞商董遴募壯丁與舊設巡查兵役相輔而

行保衛商民卽所以守護租界是口岸早有布置斷不至貽累城內卽使有警亦宜城內與城外一視同仁萬不宜遽閉城門使城外四鄉宵小從而生心致啟游匪土匪劫搶之漸極知老謀深算必已燭照無遺仰體若谷之虛懷敢貢芻蕘之淺見聊備採擇常鎮道陳少希觀察熟悉夷情與防營聯絡與有地方之責並乞執事隨時與之妥商辦理滿漢一氣兵民一心和氣致祥寶事求是幸與麾下誼託同舟倘荷垂詢必能知無不言亦可贊襄碩畫少希處未及另函乞閣下卽以此函示之不盡縷縷

致李少泉

敝處籲請續借出使經費六十萬兩撥充前敵水陸各營緊餉  
一片奉到 批旨以尊處亦奏請借撥此項經費當諭令咨商  
荃處通融辦理此項經費尙須畱備出使之需不得全數動撥  
所有荃處奏請續借之六十萬兩卽著與尊處會商酌量勻撥  
以資應用欽此 朝廷統籌全局一視同仁外間自應仰體

聖意以從事而我公拱衛畿輔目下正在悉力籌防但有所需  
外省亦宜籌畫先儘北洋以竊附祝兩公田後及我私之義豈  
敢有他詞惟敝處爲難情形惟我公知之最深亦惟我公憐之  
最至用敢不揣冒昧謹披瀝一上陳之從前所借之六十萬兩  
以還左相任內購造船礮各款不敷者尙須於蘇安西三省多

方集腋蓋名爲借用新款實則以還舊欠到手後早已瓶罄罍  
恥涓滴無餘此執事之所知也江蘇歲入之款以抵例支各項  
本屬入不敷出所恃者僅有軍需局舊存之款係各前任苦心  
保持畱以備緩之用者而前任揮霍殆盡轍已涸矣司其事者  
卽係仲山觀察每見必縐眉談必扼腕現在該局已成朝不保  
暮之勢此又執事之所知者也蓋以此間原有之營紛紛徵調  
不能不遵 旨辦理而壤地遼闊防務緊要亦不能不分別填  
紮趕緊補招以備前敵之用惟需餉甚鉅且急欲仍取諸軍需  
局乎則該局已成懸磬之室欲取諸關稅釐金乎無論法事起  
後皆屬江河目下卽其所入之茭茭者亦各有應放之款而前

敵各軍欲用其軀命不能不謀其餉需稍有不給譁潰堪虞  
岌情形何堪設想萬不得已乃復有續借出使經費之請今  
諭旨既飭與我公處會商酌量勻撥以資應用業荷天恩之  
俯允自應更乞輔相之裁成竊不自揣欲求津門爲貢法之少  
取俾江南得爲淮陰之將兵想范希文後樂先憂故以天下爲  
量者而國荃承乏積弊之後又適當多事之秋平時尙荷關垂  
此際益蒙體卹但能勉支危局藉答恩知何一非大君子之  
所賜耶如蒙俯允公處津門祇需三分之一並乞示知小村酌  
分三分之一與江甯以釋下悃

復劉省三

得友山中丞本月初二日電音法船泊馬祖灣者尙有七艘來往無常間有一兩艘進口與長門礮臺開礮互擊旋來旋退目下仍嚴防以待惟自初三日馬尾一戰以後險要盡失雖赴援之陸師先後可以到齊辦理總覺萬分棘手耳貴軍催船東渡一事經仰蘧等費九牛二虎之力始得定著上月二十八日申刻自江陰開兩船雖祇裝七百七十人而軍火滿載二十九午刻已過崇明又華安一船於吳淞口裝畢軍火後初二未刻可抵江陰此船可裝三四百名隨帶軍械卽時展輪此兩次船所裝軍火盡藏煤米之下勇改民裝辦理萬分謹慎勇丁受西人鞭笞之辱船價聞已費五萬元之多不知確否計先後到臺執

事指揮稍覺舒展惟望仰託威福水程平安旦夕以禱弟思貴  
軍渡臺首以寬給餉需爲第一義方免麾下因此掣肘已先飭  
上海道於續借出使經費項下發清七月分之餉另加發八九  
十三箇月之餉以壯其行於七月二十日奏明鈔摺咨達冰案  
諒登偉察初十一兩役彼但開礮而不敢上岸自是懾於前  
事之懲創銅柱海天欽佩奚似

復彭雪琴

臺灣封口以後彼此皆按兵未動本月十四日得省帥來電內  
稱土匪稍平勇仍多病月底無餉兵必自潰等語閱之焦灼萬  
分臺餉轉運之難日以益甚洋面無飛渡之船隻則接濟之路

斷就地無素稔之商賈則匪兌之術亦窮誠未知從何著手此間二十八日所開者爲英商威利船其載援臺銘軍六百餘人抵地後登岸者僅四百三十人尙餘二百二十人因風浪過大未能下船復並洋礮十二尊載回廈門以後或由廈門或由泉州另雇漁船潛渡尙未得有消息威利船主經龔道等與商續載該船主總以艱苦備至所得水腳無餘利船無保險爲詞已許以三萬金作押到臺另致酬勞千圓該船主尙有難色嗣再四與說竟決絕而辭該道等祇得再另設法蓋洋船平日早視臺洋爲畏途加以法酋處處要截卽彼族亦不免擔心固無怪趨利者有時而不如驚也此間所派援臺之五船早經整裝以



待滿擬俟北洋超勇揚威二船修竣後便可相率偕發新奉二十四日電 旨著將該二船調回改赴朝鮮仍令南洋五船援閩 朝廷保護屬藩統籌全局疆吏自應欽遵辦理至前者與北洋以援臺一事電音往復彼此意見實屬相同蓋抱被髮纓冠之心而又恐蹈焦頭爛額之轍是以不敢不加意慎重自欽奉 嚴諭訓飭乃自知咎戾雖干吏議尙荷 天恩準古人白衣領職之文增往日赤芾乘軒之愧辱承慰藉益覺顏汗難名執事及香帥於越南兵餉各事借箸不遺餘力體國之忠欽佩曷已得此次飭撥之十八營分途出關與岑潘兩軍合力會剿聲勢旣壯進搗非難兵法所謂攻其所必救者法西斷難越圖

鄙遠日久暴師於外我既操圍魏救韓之勝算彼何有得隴望  
蜀之妄圖勢將顧慮三窟狼狽奔救乘其喘息未定我復得以  
逸待勞一鼓殲旃直意計中事耳捷書夜到喜溢天顏豈惟  
臺灣解此嚴圍沿海各省實同受微管之賜矣

### 復彭雪琴

奉本月初四日賜書知上月二十八日肅復寸函尙稽登覽就  
藩旌節出巡虎門各口並督操各臺大礮往返七日夜致柱躬  
爲海風所窘復爾違和馳系之忱靡言可喻尙乞於軍書旁午  
中強自珍攝其公事之重者大者不能不躬自料理至輕者小  
者似宜分諸羣策羣力之手辦成以後由我公覆加判閱或予

以改削潤色當臻妥善前函所云威利船主堅不肯行一節嗣經龔道等變通辦理增至三萬五千金作押始得將該船暫作我用該船原主以屢次冒險心膽已怯至於流涕而辭乃復以他船之船主調管該船始得於本月初六日將淮軍尾幫由江陰埽數登舟並因臺地需餉萬緊飭上海邵道由關稅項下先手以五萬兩易金卽附該船而行以濟眉急均祝其平安報到耳北洋二船折赴朝鮮萬里城亦卽隨之回北此間五船奉旨歸厚菴宮保調度其行駛各節自應由吳鎮安康一手經理以壹事權厚帥因有旨促行取道湖口入閩未過此間吳鎮在途次接見厚帥飭其率領該五船從速展輪一俟各船配礮

及修理各事漏夜趕竣卽當相機調行矣龐省帥以餉事與厚帥有違言咨文諒已達覽厚帥所處實屬萬竄近有信來道苦況下私代爲萬分焦灼而自顧不暇愛莫能助如何如何機器局稟請保民船加釘腰箍一節弟意亦以爲非宜已批令毋庸加釘惟飭其立刻裝配齊全備用俟續造第二號時再爲桑榆之補茲讀大牘竊幸鄙見不戾於尊指至此項長江海口輪船十號經台端斟酌數年兩次奏明有案關係於局勢者甚重微公言豈有不思陸續設法蟬聯造去之理惟是恪靖相國原奏此項製造經費係取資於鹽票者票費早已用罄原奏此項輪船每隻工料礮價合估銀八萬兩而保民一船除礮位外工料

約合銀十七八萬兩又定購克鹿卜礮八尊共約價銀五萬餘兩統共需銀二十三萬兩左右一船計溢至原估三船之數而保民一船經費鹽票項下僅提銀五萬兩尚須由海防經費項下湊撥銀十萬兩此外尚短之數仍須設法清理近來海防經費入少出多亦已就涸早在執事洞鑒此後惟有飭令司道等多方設法能籌一分便算一分造一號便是一號期以仰副台命朝鮮事望其早日了結毋增朝廷廑念之勤耳然耿耿者如此環視乘間抵隙終屬防不勝防耿耿杞憂何日可釋執事蒿目時艱諒同三歎

復彭雪琴

法兵部以不發援師解組而去代者乃欲以焦僥尺餘之身犯  
三丈大人之足無異奮蛙怒之氣自取螳臂之當雖曰定議續  
發二千人東來同惡相濟然究不免虛聲居其半也以目下觀  
之兵連禍結棋劫方急臺地報有續到之黑鬼琴帥來電稱三  
國助彼殆如三首一氣雖曰呼吸異道然食則皆飽觀則俱見  
羣來環視不可不防恪靖相國新派陳展堂王純震統帶四營  
由廈東渡安得沙裳制爲龍舟汎彼滄海眇然遐遊與洪波往  
來去畱耶南洋五輪經吳鎮安康將各件趕爲配竣亦於十二  
月初三日巳刻展輪出洋吉凶禍福未敢預筮如天之祐能效  
潛龍之憑雲而遊騰蛇之假霧而飛斯可以免於阨矣否則亦

有不堪想者東望波闊能無悵然近來法酋橫行益甚內地  
臺洋貿易之商船多有爲其虜掠殘殺者聞之令人背裂髮指  
犴狴之獸見人佯眠伏處似無能爲役一出則鋒不可撓彼豈  
果能爲乎歸之於天而已惟望楊厚帥率該十二營安穩抵閩  
渡臺以保國威而振士氣爲妙倘或天機潛御忽來天馬六  
千自然凌翥翹尾翻飛排虛以羽向丹波而濯彩則霞映三珠  
可照耀於赤水之際也其果能如願而償否乎關外自上月望  
後軍務不甚得手執事所派之二十四營不久可到一鼓作氣  
禽獮草薶是意中事惟馮唐已老射虎不侯西姥有靈必賜彼  
長生之藥答我公謀國救世之精誠萃亭其能膺此厚福乎餉

項之紕各省同病而閩中爲尤甚客軍旣多進款復儉仰屋之  
况誠不堪代爲設想近接楊石帥來書亦提及洋債一事剗以  
醫瘡或亦萬分危急時所不得已之方藥第債臺山積明眼固  
已見及之如鄙人者多鬚可鄙又不能如當扈鼓之而飛今則  
全白自到江南形遊逆旅之中身多於首臂少於身目少於臂  
已不復成完人惟此心向善常紹軒轅氏之民曰祝我彭祖承  
天之祐耳

復蘇靜帥

奉本月初二日賜書並鈔件祇悉一一承論胡道條陳各節老  
成之言洞若觀火欽佩如何可言近日來敝處上條陳者不一



而足大抵非拾稗官之唾餘卽聘其武斷之私見欲置之不理乎則殊負其慇懃相貺之意欲概與批答乎又甚苦於應接不暇之時無補事機徒亂人意每一判閱心目爲疲胡道所言以視他作較有依據而其中窒礙之處誠如明諭此件該道亦並遞敝處以其中有可採未忍同之眾人且不欲過拂其意也已將查察船隻一條交上海道體察情形議復保護兵輪一條則請與吾軍門採擇其餘畱備參酌不便以瀆總署之聽也天下事言之甚易行之甚難當局者虛心聽之平心察之不失人亦不失言一得之見未卜有當否我公聞之當亦掀髯大笑也

致海贊廷

前肅寸函當將敝處需款萬緊情形瀝陳尊聽計達典籤未奉環雲莫名馳系今則然眉益迫措手無從有不得不冒煩瀆之嫌再望仁施者惟大君子一垂察焉前函所陳各款均屬刻不可緩而其中探辦外洋軍火一項尤有較鉅較亟之勢緣此間從前所存軍火頗多自法事起後各省添營列戍紛紛辦防每奉諭旨飭令分解濟用不敢厚彼而薄此自當一視而同仁而撥付之件旣日積而日多舊儲之件遂日減而日絀旣鮮贏餘宜謀添補約舉其要蓋有數端此間扼江海之要隘口林立礮臺星羅而從前臺中所安設者尙少極大之礮善事必先利器須與敵力相埒而後可言相持於是乎有礮臺應行添置之

大礮舊有之防營紛紛外調則必另招新營以補其闕而舊營原有之槍礮勢須挾之以俱行新營應用之槍礮豈能斬之而不予責徒手以搏虎知其難也於是乎有防營應行添置之槍礮有槍礮而無子藥則成虛器與無槍礮同有子藥而不多備則難以持久與無子藥亦同臨陣固屬必需常操亦復難少於是乎有槍礮應行置辦之子藥弟懍遵諭旨勉力支持既不

敢顧己而不顧人亦豈能顧人而不顧己數月以來如向外洋定購之阿母斯脫郎前膛礮克鹿卜後膛礮哈吃克司礮六生的邁當博洪後膛過山礮馬梯呢洋槍法藍西白箇刀頭步兵槍及隨配之子彈火藥暨六角火藥魚雷棉花火藥等件每一

批大者數十萬金小者亦非十餘萬金數萬金不辦因敵情叵測須時時爲可戰之計飭令分別趕造趕購以應急需彼旣如期而運交我卽當如約而給價現十一月內準到之軍火除已給定銀外應找給者尙有三十餘萬兩之多滙關已成悉索之勢洋人又最以失信爲嫌昨據籌防局詳稱防費涓滴無存請預先指定何款以便臨期應付一寒至此四顧茫然搔首繞牀罔知所措竊念敵處所仰望者以貴關之款爲最切而積欠者亦惟貴關之款爲最多挹滄海之波瀾乞岱宗之霖雨若非我佛靡所皈依伏乞垂念萬分急迫之情形將尊處積欠南洋防費卽日掃數解清此後並乞源源接濟俾弟得以支持大局發

付外人幸免犧經負乘之譏何一非大君子之所賜耶至於前  
函甫班後牘旋陳譬之雞爲求明嚶嚶不已雀因覓食嘈嘈相  
乘雖曰有濟仁賢之耳亦足見窘迫之情矣伏惟原諒鵠盼回  
玉

復彭雪琴

奉本月十二夜環諭辱承縷示種切循誦數四快如面談遙念  
虎帳遲眠挑鐙作復甫當柱躬漸愈之後又馳系至不可言連  
得蘭洲廣堂兩稟來告滬尾之捷並謂雞籠法酋無多餘者多  
係內地及越南脅從誘致之人擬卽乘一鼓作氣之時進謀規  
復此信自是可喜第其事在初五封口以前近日則文報不通

未知目下是何局面申報迭有雞籠業經克復之語望其確耳  
此間遵 旨派定南琛南瑞澄慶開濟馭遠五船以吳鎮安康  
統之煤糧軍裝一切均備專待北洋五船南來卽當銜尾前進  
以爲援臺之師 中朝斷無輕棄珠崖之心疆吏亦豈有漠視  
耿恭之意第船礮之分量旣苦不濟將士之冒險尤爲可念合  
肥相國亦深以是懷之耳法酋若不得志於赤嵌迫而橫決自  
是意中之事狂兇出柙惟其所竄則南北洋須處處戒備固不  
但欽廉等處爲然竊以粵東憑仗執事之聲威銅柱巍然彼族  
當未敢輕於送死江蘇地當衝要與臺灣亦屬切近之地萬不  
能片刻忘戰惟苦兵輪未能敷用派定援臺之五艦與彼船不

敢謂工力悉敵而在此間尙屬可用之船此外則鱗爪之而益難相恃倘突然有警惟有就水陸現有之兵勢堅與相持仗

朝廷威福之靈激將士同仇之氣弟雖衰庸無似竊願一步執事之後塵焉示諭甫傳教士卽相率避匿非我公之神力不及此惟是 聖朝寬大之德至於如此若再鷹眼不化韓吏部弓矢具在欲終免於鱷魚之悔也蓋亦難矣新得合肥相國書亦謂滇桂兩軍不甚得手讀來示乃益詳盡志有言師克在和馭新附之將尤當勝相讓而敗相救若統帥與將領意見隔閡形迹日甚是可憂也承示各省防務已成曠日持久之局而以餉源爲慮所謂老成之言洞若觀火第此病不獨粵東爲然也江

蘇百孔千瘡至今日益成強弩之末矣承念附聞請撥部款一事奉旨後幸大部深悉此間爲難情形議准於江蘇應餘各款內扣留有著之款二十餘萬久已停解之款二十餘萬兩以爲新營餉需然亦何能勉強敷衍耶以後指困量沙尙在不可知之天乃目下復有然眉之急則因購辦外洋之槍礮子藥等項於十一月間運到者尙須找價三十餘萬金江海關萬無代墊之資籌防局亦成赤立之勢限期已迫萬難失信外人乃連函乞援於粵海關部請將積欠南洋防費掃數還清蓋非是則無以了鉅款從者晤海贊翁時能以九鼎一證吾官否粵東海風瘴氣最易致疾軍中尙乞不廢調攝爲國家大局計靡但



爲公一身也香帥康健可喜惟振帥摧折亦又可憐耳李與吾  
吳朝傑水兵之傑長江極得其指臂之助勞苦甚可念也粵輪  
之不足用同於江蘇殊爲扼腕

致彭雪帥

捧誦另牋承示長江水師不宜改用輪船及長龍舢板未容酌  
裁各節崇論閎議按時勢以立言非身歷其境之深者豈能道  
其隻字想與吾軍門之見當無不同循誦再三五體投地此間  
早經奉到 廷諭千慮一得之愚幸與尊指不相刺謬正擬就  
鄙意擬具會奏摺稿呈政有道後再行拜發適於其日卽奉來  
諭乃知老成謀國息息相關真有實獲我心之樂茲謹就鍼指

擬成一稿卽曰拜發悉照來函之意是以不及叩求削正也太湖水師成規難改輪費難籌均係辦不到之事非省三與徐承祖之所知也 諭旨內旣連類而及摺內不能不並及之雖同在一摺然與長江水師界限固自分明也

### 復海贊廷

捧誦另牋知以法事方亟旣費籌辦防務之力復煩招徠商賈之心翹想盡勞莫名馳系惟是南洋盼望貴關之款甚急實緣購辦外洋軍械一事追呼瞬屆欲避無臺是以先後連肅兩函上干仁聽非故爲此喋喋也同日並准大咨以准香帥咨已於應解南北洋經費項下撥銀五萬兩作爲劉永福賞項等因香

帥原奏以奎中丞解部備賞之項由大部發交兩洋作抵是前款不過先行挪用於兩洋仍無所損所苦者部款未知何日可到而南洋待用之數急如星火且前款五萬兩南洋應勻二萬五千兩此外貴關積欠敝處之數尙多伏乞垂念寘情將前欠之十六結迅爲掃數找解清款俾免失信外人其此番挪用南洋之二萬五千兩一俟南洋收到作抵之部款再由貴關於以後應解南洋經費內劃扣蓋由目下實以多多益善爲貴並非敢存孳孳計較之心感泐惠施曷其有極

復彭紀南

奉朔日賜書承示鷺門各口安靜如常深爲欣慰匯兌臺餉如

此棘手既念麾下部署之苦復念省帥支柱之艱耿耿下私可  
勝馳系林紳業奉籌餉之旨且事關桑梓必不稍涉袖手惟  
其家以貴雄耆業經數世類皆閉戶握算不肯輕易干與外事  
尤以酬對官場爲苦功名既不足以動之台諭謂其於公事亦  
甚推託恐難望出力相助如何如何吳鎮軍所云臺南北兩路  
多有漳泉人貿易可謀匯兌之說切中事理其議自屬可行鄙  
意商家不必盡挾鉅資而有鉅資者其心亦多所疑忌若就零  
星之款集腋成裘似乎較易集事且不能不藉望實俱隆之紳  
士代爲招呼一切緣商家之信紳較勝於信官也率臆妄陳未  
知有當萬一否尊處一得省帥復函尙乞示知以釋懸系

復程從周

奉上月二十七日瓜步舟次賜書知登瀛洲威靖兩船先後報到貴軍中後兩營業經分起成行引領旌幢以爲欣慰至槍礮爲行軍利器誠不可不預購待用承示已囑湯道等代辦黎意快槍及過山鋼礮各件並已將價銀解送甯局存儲以備應付既佩事前部署之盡籌復感格外體卹之厚誼惟以月餉挪爲購械之款係屬萬不得已辦法想鄂中接到續發之函當能多方設法不令執事獨爲其難敝處當於摺便附片代爲奏明俾大部據以立案以爲將來銷款之地亦使鄂中知事在已行或得從速接濟無誤餉期也謹竭愚忱以報台命此外力不能及

之處想荷鑒原

復潘琴帥

奉十月二日賜書得聆壹是臺灣自九月初六封口以後其始半月之內幾於水洩不通嗣多方設法蠟丸間亦得達但處處預防該酋之要截耳雞籠被踞以後彼此間接小仗所苦者我軍將士多病存餉無多增生力之軍籌接濟之餉皆係萬分要著而臺餉之屯於廈門者台北洋粵東及閩中本省之款爲數尙夥無如設法匯兌目下到臺者尙未及半臺地望餉之殷如渴者之思水而廈門解餉之苦則如蹇人之登天此餉之難也此間經省三中丞所調之淮軍分起載送許洋輪以重價始得

於前兩日將尾幫掃數登舟然從前所運因風浪過大不得上岸折回廈門現因無船可送仍寄頓該處者尙有二百餘人近來彼族偵邏愈密此番尾幫之勇非報悉數平安登岸不得放心而夏間章提督高元兩營之勇不病者僅二百餘人其餘各營因染患瘴癘亦多病者不得已乃借力於土著新招之勇新軍甫到而舊軍尙病且同處一地亦難保新軍之不病此勇之難也 朝廷深以臺事爲急恪靖相國之軍早經抵閩繼之者尙有程從周軍門之軍現在厚荳宮保之軍亦由湖口取道入閩陸師之力不謂不厚然隔海無從飛渡也其援臺之水師先定北洋二船南洋五船北洋之船已抵滬矣旋復折赴朝鮮現

在僅剩南洋五船論被髮纓冠之義自應趕緊赴援然船械均  
非所敵實不敢謂確有把握也新得劉省三中丞電報謂彼族  
將有增兵大舉之事果爾則臺事亦岌岌此間但凡有濟於臺  
事者皆竭盡心力而爲之而總苦於無術飛渡言念及此焦灼  
難名因執事垂念殷殷敢縷布之承示九月中旬以來迭獲小  
勝交冬之後瘴疫漸息額慶無已初六日得關外大捷之電報  
拍案起舞欣佩至不可言想露布晨馳捷書夜到天顏有喜  
懋賞遙頒我國人彼族當不敢仍前頑抗耳

復許竹簣

滬甯僕僕忝附同舟飽領教言闢我茅塞雅量高致如飲醇醪



別後之思烏能已已星旌莅止海嘯方急館垣狹隘芻秣倉卒  
地主之誼竊有未盡捧誦台諭過情爲褒三復迴環益深悚愧  
承示水陸所經如讀漢志巨魚迎節神鷗護舟壯哉行乎令人  
神王彼都安抵我勞如何仲連玉貌良壯觀聽雞籠被踞海口  
旋閉堅壘相望間接小仗彼艦如鯨游泳海面我船似蚓屈曲  
無骨溟渤吼風槁壤飲泉強弱相形利鈍判焉外旣雞睨內斯  
魚愕愧乏元龜吞食長蟒又無蝾螈噬齧鯁腹浮水之石不可  
猝得沈波之火焚槐何時借器制禽端賴俊傑濟兵濟餉難若  
登天乘間抵隙吾役未已關外諸君迭馳露布坑下一役斬馘  
無數軍志有言攻所必救以此相策臺當稍紓侈談尺二未復

寸土廟戰有權發踪遠指所慮困獸悍不返顧幸天悔禍機窮將轉折衝樽俎我國有人幹旋之手是在執事鐵艦告竣利器是資來華何時惟日以俟海外歲籥羸縮有殊風雪凜冽諒同吾土與時消息以護柱躬天風海濤引我夢轂

### 復彭紀南

上月三十日連奉兩書辱承縷示種切藉謐臺南北及澎湖三處所需款銀及軍火等件經執事統顧兼籌多方解濟爲數已多可以暫應目前之急此非精心果力相輔而行詎易及此豈惟臺事上拜維持之賜下風逖聽欽佩同之承念威利輪船上月初六日續載淮勇一事查敝處已於十七日接龔道等由上

海寄來電報內稱該船初十日到臺東因岸高浪猛船卽折回  
灘稍嶼覓得引水二人十一日到臺南放划上岸覓僱竹簰民  
船十二日風大險極祇渡數十人護餉上岸十三日勇與軍械  
各件全行上岸絲毫無遺臺民歡聲動地云有神助並據威利  
船主稱臺南運送勇械係萬妥之處法人不知其徑是以此口  
未被封禁等語知念以聞威利船旋復運送軍火渡臺已由龔  
道等飭其順赴廈門將前寄尊處之淮勇二百二十名附搭東  
渡云云茲承示已由平安輪船送至澎湖換搭魚船暗渡上叨  
福庇當可無意外之患惟是法酋如此橫行殊令人冠髮上指  
此後東渡之艘無論載餉載勇屬官屬民均當加倍慎重矣賡

堂軍門幫辦軍務省帥可得指臂之助埽蕩之報惟日望之侯相已派王詩正陳展堂兩觀察帶四營赴援想必順利渡臺也

復唐薇卿

奉十月初八日惠翰知前者一札付諸殷羨之浮沈道路之難蓋可想見柱躬初愈旋以中旨決戰慨然提袂香帥選擇之識執事壯往之心兩兩相濟承示束馬懸車踰山川之險劍炊矛漸謀飛輓之供上念盡勞惟有欽佩負嵎之獸意在固守間接小仗殺傷相當蠶蠱有毒其計亦狡昨見十二月初九日諭旨知法人自船頭敗後我軍於十一月二十九日復有紙作社之捷設伏用奇斬馘甚夥聞之以手加額雪琴宮保香濤制

府續派之營聞年內亦可抵地乘該酋新挫之後諸道會合犄角而前殲旃之機似在此曰執事義勇勃發有滅此朝食之概蜚弧先登驚翎連發屹屹麟閣左席方虛燕然之銘寶濡筆以待朝廷所以處劉永福者天地同其高厚昔日磬於漢契苾於唐以彼異類猶知上報參養之德況劉永福固食毛踐土儼然吾民者哉感激思奮夫固其分第新翦之馬駕馭爲難野性未馴易致踉蹌似宜恩威兼盡寬嚴得中先服其心而後能致其力耳

復李中堂

奉十二月初八日台諭以部議改撥淮餉一節辱承縷示種切

提耳再三催誦迴環如窺盡抱貴軍拱衛 畿輔關係至重餉  
項艱難義當其任豈敢以塵爲飯以塗爲羹如嬰兒之相與戲  
而不可食待至日晩各自歸餽耶是以前接部文及大咨荃及  
靜瀾中丞皆各指定分派籌解荃係照案撥派期其引爲分內  
之事而不敢以爲難靜係分手撥派意在借此眾力之贏以期  
輕而易舉用意雖別派數互有參差而其求得當以報之心則  
如一也惟各處均有懸釜待炊之勢誠如來諭所云者茲承改  
飭於甯蘇兩藩司地丁項下籌解之文靜瀾中丞亦斷無不極  
力贊成之理荃奉到大咨當卽轉飭藩司遵照辦理側聞甯屬  
丁漕視蘇屬相去遠甚厯無解部之款不敷坐支之用今禔反

不如故袴之新仿若秦晉聯姻飾裝從媵者太多積未能賣珠  
亦不還惟是事關貴部餉項無論如何爲難總當諄飭認解鄙  
人雖不工於車輓之實事亦決不忍爲木鳶之空飛必不得已  
亦當飭令多方設法藉副台命獨念前年之彗長竟天至今之  
鯨鯢未腐蝸爭於角五旬無逐北之功虱訟於庭三日而爰書  
未決伏尸流血之效無聞而欲爭肥瘠之域者且相尋於無已  
凡此寃情想蒙洞鑒良藥苦口惟智者勸而飲之幸其入也危  
險之症豈不瘳歟醫能治之其誰使之時哉勿可失也聊爲我  
公道及一抒無限惆悵之悵